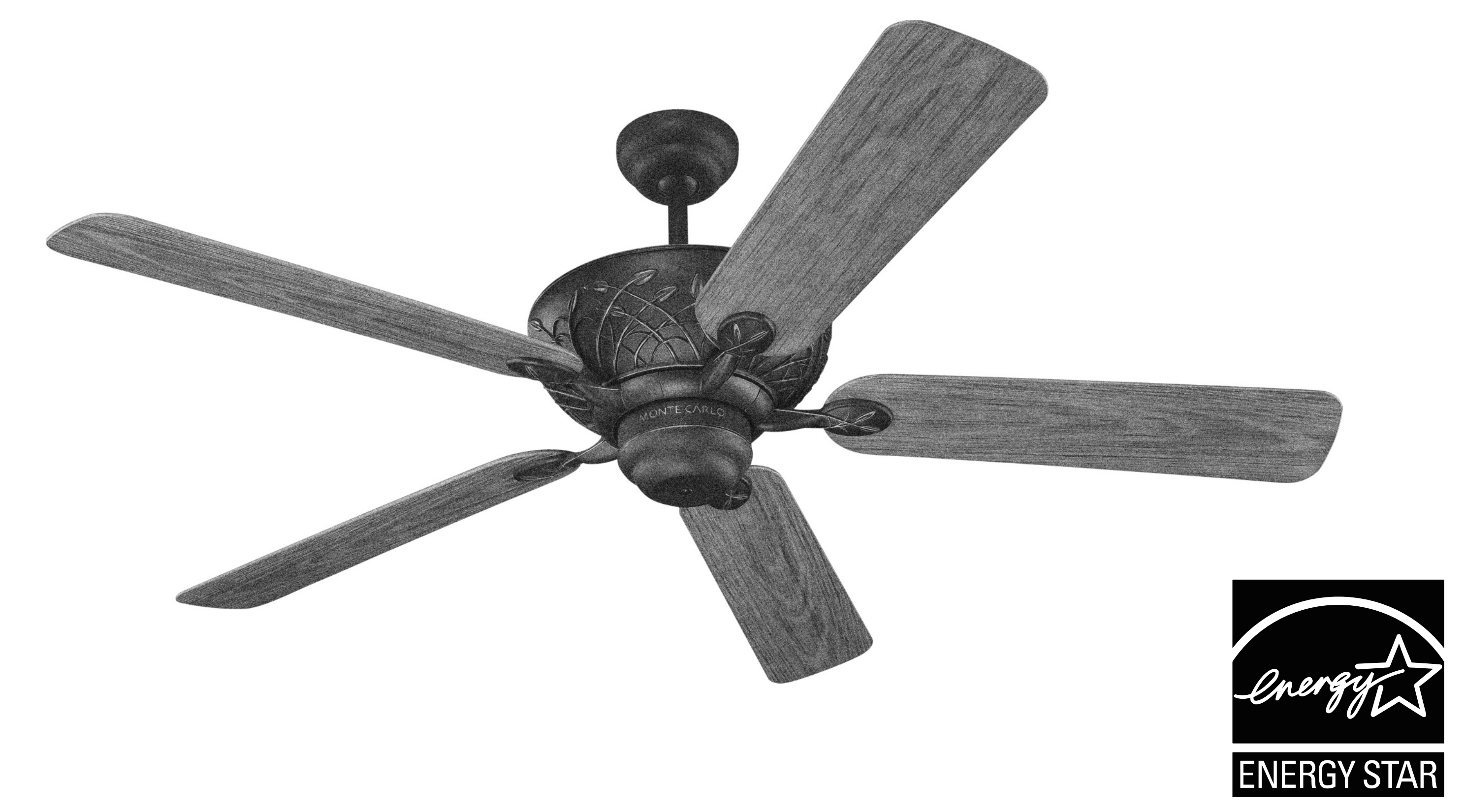
MONTE CARLO®

CEILING FAN COMPANY

Guide d'entretien et manuel d'installation



Por 5BY52XX Serie Ventilateurs

N° du modèle UL: AC-552OD

Accrochez votre talon d'achat à cette carte et conservez-le comme preuve d'achat

DATE D'ACHAT: ______________________ NOM DU MAGASIN: ______________________

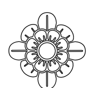
NUMÉRO DE MODÈLE: ______________________ ADRESSE DU DÉTAILLANT: ______________________

Pour enregistrer votre luminaire, veuillez consulter notre site web www.montecarlofans.com



11.84 kgs
26.05 lbs

Poids total du ventilateur



Précautions et mise en garde

AVERTISSEMENT: SUIVRE CES CONSEILS AFIN DE RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE,D'ÉLECTROCUTION OU DE BLESSURE.

L'installation et le câblage électrique doivent être exécutés par une ou plusieurs personnes qualifiées, conformément à tous les codes et normes (ANSI/NFPA 70-1999) applicables, y compris la construction anti-incendie.

N'utiliser cette unité que de la manière prévue par le fabricant. Si vous avez des questions, veuillez contacter le fabricant.

Une fois l'ensemble des fils raccordés, ceux-ci doivent être séparés, le branchement de mise en terre et son conducteur étant d'un côté de la boîte de raccordement et le conducteur non relié à la terre de l'autre côté de cette dernière. Les raccords, une fois effectués, doivent être tournés vers le haut et repoussés soigneusement dans le coffret de prise de courant.

AVERTISSEMENT: Avant de commencer l'installation du ventilateur, couper le courant au tableau électrique correspondant et verrouiller les dispositifs de coupure de service afin d'empêcher la remise accidentelle du courant. Lorsque les dispositifs de coupure de courant ne peuvent pas être verrouillés, apposer avec soin un dispositif d'avertissement bien visible, tel qu'une étiquette, sur le tableau électrique.

Prudence ! Lire toutes les instructions et conseils de sécurité avant d'installer votre nouveau ventilateur. Étudier les schémas inclus dans l'emballage.

Faire attention de ne pas endommager le câblage électrique ou autre service caché, lors de la pratique de trous au mur ou au plafond.

S'assurer que l'endroit choisi pour l'installation permet aux pales du ventilateur de tourner sans obstruction. Le bord arrière des pales doit être au minimum à 7 pieds (2,1 mètres) du sol.

AVERTISSEMENT: Avertissement: Pour Réduire tout Risque d'Incendie, Electrocution, ou Blessure Corporelle, Monter à Une Boîte de Prise de Courant Portant l'Inscription "Pouvant Supporter un Ventilateur de 15,9kg (35 lbs.) ou moins" et Utiliser les Vis de Fixation Fournies avec la Boîte de Prise de Courant.

ATTENTION: Pour respecter les lois et règlements en vigueur dans votre région, si vous installez le câble de sécurité de soutien secondaire aux É.U., n'enlevez pas l'entrée défonçable de la boîte de prise. Installez le câble de sécurité de soutien secondaire à l'extérieur, sur la tige du clou ou de la vis passant dans le trou de la boîte de prise et se fixant sur la structure du bâtiment (ou à une solive de plafond).

AVERTISSEMENT: Ne pas plier les porte-pales au cours de l'installation sur le moteur, de l'équilibrage ou du nettoyage. Ne pas insérer de corps étranger entre les pales en mouvement.

Lors de la fixation des supports de suspension, n'utiliser que la quincaillerie fournie avec la boîte de raccordement.

AVERTISSEMENT: Pour réduire le risque du feu ou de décharge électrique, ce ventilateur doit être installé avec une commande de mur/commutateur de **isolement.**

AVERTISSEMENT: Pour la réduction des risques d'incendie ou de chocs électriques, ne pas utiliser ce ventilateur avec un dispositif électronique de contrôle de la vitesse ou à une commande de variation de la vitesse.

Si cette unité est destinée à une installation au-dessus d'une baignoire ou d'une douche, elle doit être reconnue comme acceptable pour une telle application.

Ne JAMAIS installer de commutateur en un endroit accessible d'une baignoire ou douche.

Le débit en air de combustion requis pour le fonctionnement en toute sécurité d'équipements alimentés par du combustible peut être affecté par la mise en marche de cette unité. Suivre les directives et appliquer les normes de sécurité indiquées par le fabricant d'un tel équipement, comme celles communiquées par l'Association Nationale de la Protection contre les Incendies (NFPA) et par les Ingénieurs de l'Association Américaine du Chauffage, de la Réfrigération et de l'Air Climatisé (ASHRAE) et par les autorités responsables des codes locaux.

ATTENTION: Pour Eviter tout Risque d'Electrocution, Déconnecter le Circuit d'approvisionnement Electrique du ventilateur avant d'installer le kit luminaire.

Vérifier toutes les vis et les ajuster si nécessaire avant montage.

REMARQUE: Indiqué pour des lieux humides lorsque monté sur un circuit de dérivation protégé par un disjoncteur de fuite à terre.

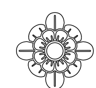
REMARQUE: Utiliser uniquement avec les kits d'éclairage portant la mention « utilisable dans les emplacements mouillés.

Outils requis pour le montage (non inclus): Ruban isolant, Phillips, Tournevis, Pince, Lunettes de sécurité, escabeau et dénudeur de fil.

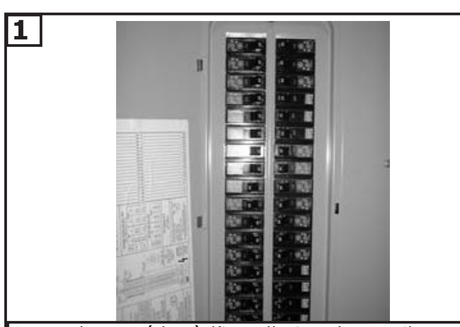
Service à la clientèle
800-969-3347

Centre de service à la clientèle
7400 Linder Ave.
Skokie, IL 60077
www.montecarlofans.com

© 2011 Monte Carlo Fan Company

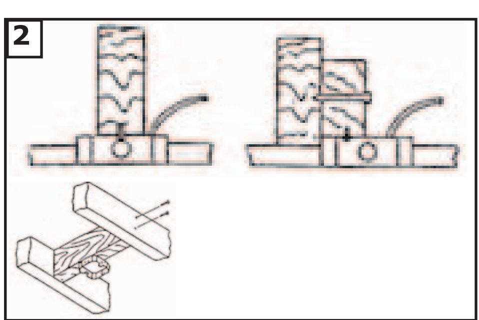


1



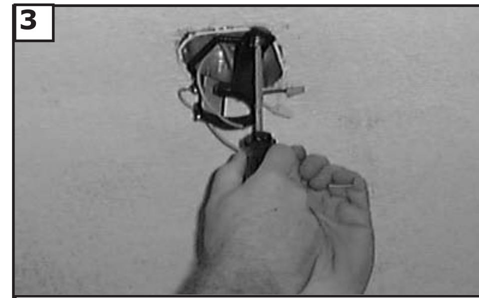
Avant de procéder à l'installation du ventilateur, coupez le courant au niveau du panneau d'entrée d'électricité et verrouillez le dispositif de sectionnement pour éviter que le courant ne soit branché accidentellement. Si vous ne parvenez pas à verrouiller le dispositif de sectionnement, placez sur le panneau d'entrée d'électricité une pancarte ou une étiquette de mise en garde bien visible.

2



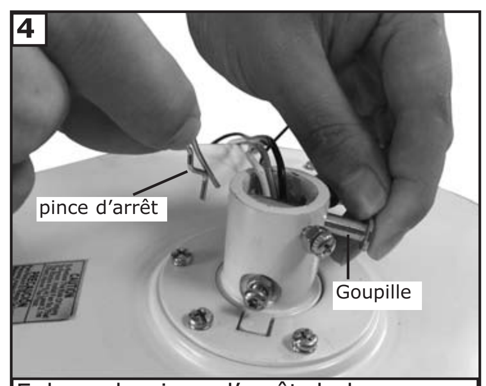
Avant d'installer ce ventilateur, vérifiez que la boîte de sortie de courant est bien connectée à la charpente du bâtiment. Pour éviter les risques d'incendie, d'électrocution ou d'accident, montez le ventilateur uniquement à une boîte de sortie de courant ou à un système de support pouvant supporter le poids du ventilateur.(L'ensemble de montage doit pouvoir supporter au moins 35 lbs.,16 kg.)

3



Utilisez la boîte de sortie de courant en métal pouvant supporter le poids du ventilateur (35 lbs ,16 kg). Avant de relier le ventilateur à la boîte de sortie de courant, assurez-vous que celle-ci est parfaitement attachée au moins en deux points à une pièce de charpente du plafond (une boîte de sortie de courant mal attachée provoquera des secousses du ventilateur). Utilisez uniquement les vis fournis avec le boîtier de sortie de courant.

4



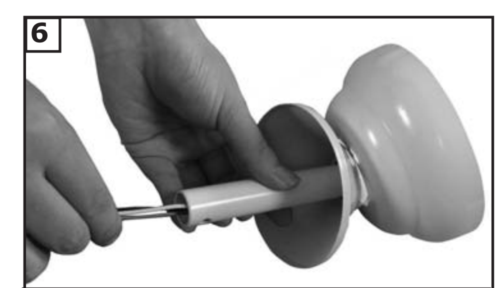
Enlever la pince d'arrêt de la goupille, retirer la goupille et replacer la pince d'arrêt dans la goupille. Ranger pour usage ultérieur.

5



Desserrer les deux vis de blocage et écrous jusqu'à ce qu'ils ne soient plus palpables à l'intérieur de la chape.

6



Placer d'abord la monture, puis le couvercle de chape sur la tige descendante, tel illustré. Pousser ensuite les fils conducteurs et le cordon de sécurité du ventilateur au travers de la tige descendante, tel illustré.

7



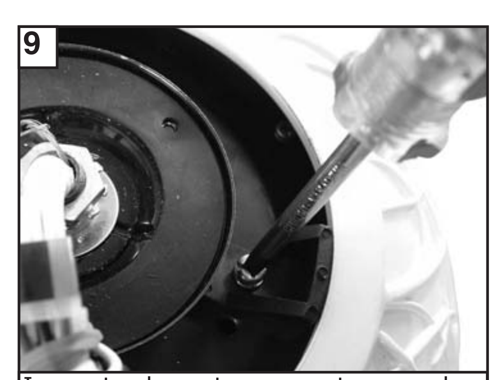
Pousser la tige descendante dans la chape en haut du corps du ventilateur. Aligner le trou de la tige descendante sur le trou de la chape. Glisser la goupille au travers de la chape et de la tige descendante jusqu'à ce que la pointe apparaisse de l'autre côté. Installer la pince d'arrêt.

8



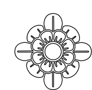
Attacher fermemnet la tige-cache en serrant les deux vis sans tête présentes sur l'embout.

9

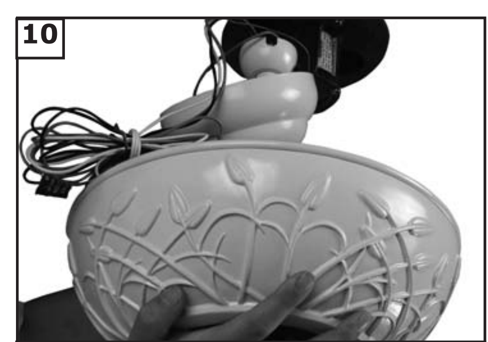


Inspecter le moteur pour trouver des pattes stabilisatrices en plastique pour le transport, et les enlever, le cas échéant.

© 2011 Monte Carlo Fan Company



10



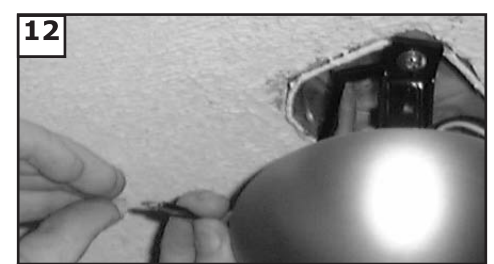
Suspendez le ventilateur monté depuis le support de suspension installé au plafond à l'étape précédente. Assurez-vous que le ventilateur est bien droit. Faites pivoter le ventilateur jusqu'à ce que la languette du support de suspension s'engage dans la fente de la rotule de la tige verticale. Ceci empêche le bâti du ventilateur de pivoter lorsque les lames sont en mouvement.

11 Montage destiné au Canada uniquement



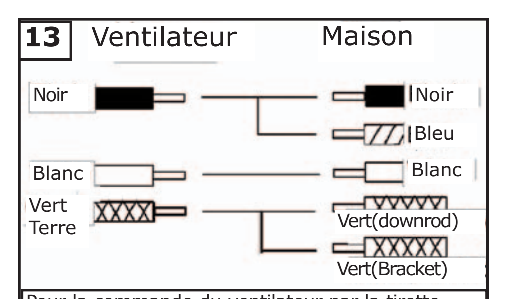
Pour le montage destiné au Canada, que ce soit selon la méthode de suspension encastrée ou selon la méthode de la tige verticale, le câble de sécurité doit être installé dans les poutres de la charpente du bâtiment à l'aide des rondelle, rondelle de blocage, vis à bois à tête carrée de 7,62 cm fournies à cet effet. Assurez-vous que lorsque le câble de sécurité est entièrement déplié, les fils de connexion sont plus longs que le câble et qu'ils ne sont soumis à aucun effort de tension.
Remarque: Si vous installez le câble de sécurité de soutien secondaire aux É.U., n'enlevez pas l'entrée défonçable de la boîte de prise.

12



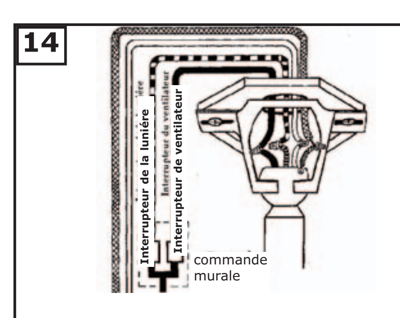
Reliez tous les fils électriques à la source d'énergie en utilisant les capuchons électriques fournis à cet effet. Assurez-vous qu'aucun filament ne dépasse des capuchons électriques. Après avoir établi les liaisons électriques, vous devez étaler les fils en mettant le conducteur mis à la masse et le conducteur de mise à la terre de l'appareillage d'un côté du boîtier de sortie de courant et le conducteur non mis à la terre de l'autre côté de la boîte de sortie de courant.

13



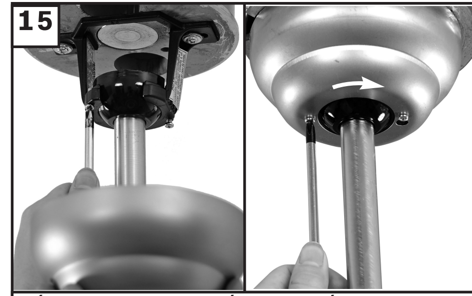
Pour la commande du ventilateur par la tirette, suivre le schéma ci-dessus. S'assurer que toutes les parties exposés des fils électriques sont couvertes par les capuchons électriques. Remarque: la couleur des fils électriques de l'installation centrale peut être différente et il est possible que l'installation ne comprenne pas de fil de terre. Une fois le branchement terminé, repousser doucement les fils électriques dans la boîte de raccordement, les capuchons électriques pointés vers le haut. Se reporter au point 3 des conseils de sécurité.

14



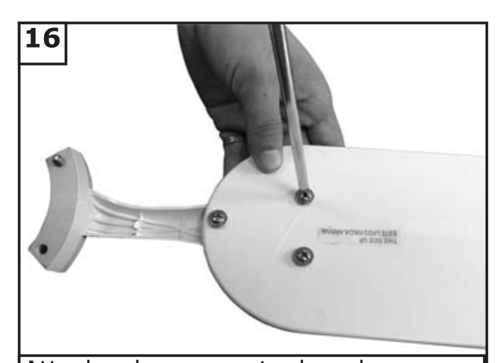
Pour la commande murale du ventilateur et du kit d'éclairage optionnel, suivre le disgramme ci-dessus. REMAQUE: Il est recommandé démployer les services dún électricen qulifié pour ce genre dínstallation.

15



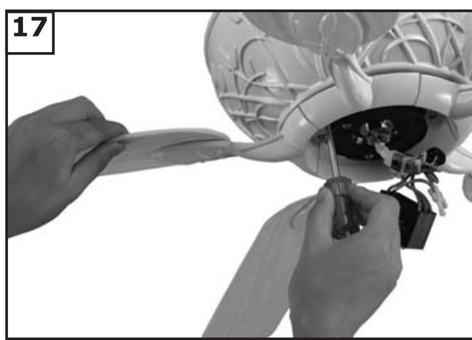
Dévissez une vis préassemblée du support de montage et retirez-en une autre. Mettez la vis de côté. Soulevez le couvercle, alignez les encoches en trou de serrure de celui-ci sur les vis du support de montage, puis tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre pour le fixer en place. Vissez de nouveau la vis que vous avez conservée et serrez toutes les vis.

16



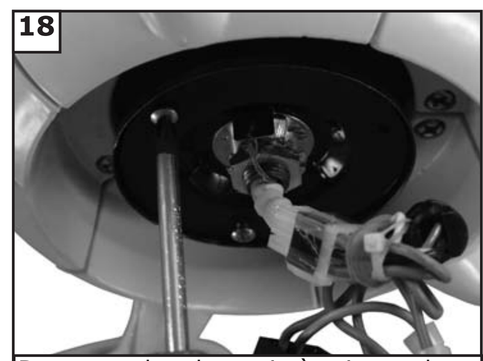
Attacher les supports de pale aux pales avec les vis de support de pale et les rondelles fournies.
Chaque pale porte une étiquette « Haut ».

17



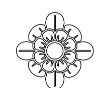
Inspecter le moteur pour trouver des pattes stabilisatrices en plastique pour le transport, et les enlever, le cas échéant. Fixer l'ensemble de la pale au moteur avec les vis á moteur et rondelles fournies. Bien serrer les vis.

18

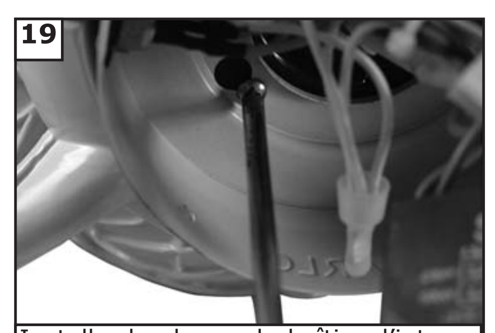


Desserrer les deux vis à rainure de clavette et enlever la vis sans rainure de la plaque du moteur. Ranger la vis.

© 2011 Monte Carlo Fan Company

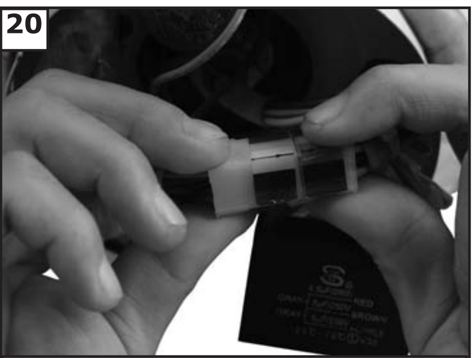


19



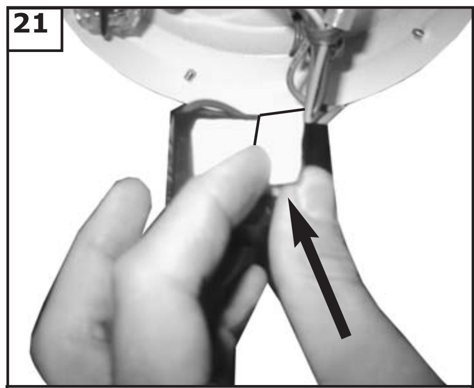
Installer la plaque du boîtier d'interrupteur en faisant tourner la plaque avec les trous piriformes jusqu'à ce qu'elle s'enclenche. Remettre en place la vis déposée et bien serrer les 3 vis.

20



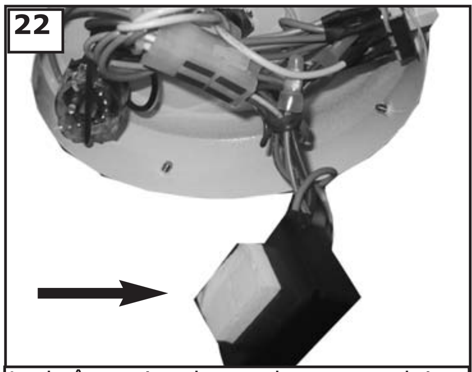
Raccorder la fiche du ventilateur à la prise de la plaque de boîtier d'interrupteur.Faire correspondre lescouleurs de barettes de connexionsur les prises de courant.

21



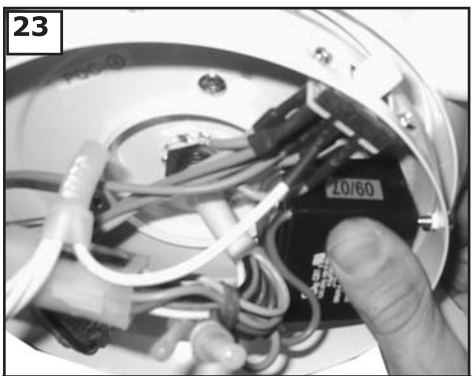
Enlevez le ruban adhésif jumeau du condensateur noir comme montré ci-dessus.

22



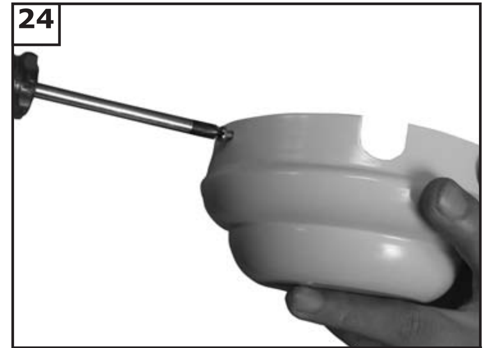
La boîte noire de condensateur doit être coincée au logement de commutateur. N'étant pas attaché peut causer le bruit de moteur.

23



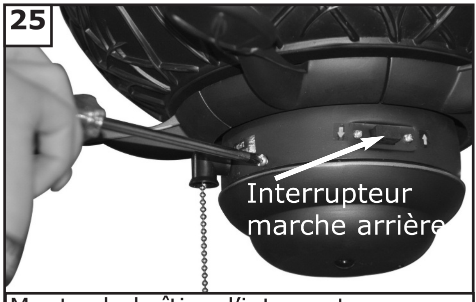
Placez et serrez fermement sur le condensateur pour le coller au logement de commutateur. Soyez sûr qu'il est bloqué.

24



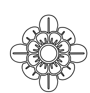
Enlever et conserver les 3 vis de la plaque de boîtier d'interrupteur.

25



Monter le boîtier d'interrupteur avec les 3 vis déposées précédemment. Pour une poussée d'air vers le bas, pousser l'interrupteur vers la gauche et pour une poussée d'air vers le haut, pousser l'interrupteur vers la droite.

© 2011 Monte Carlo Fan Company



GUIDE DE DÉPANNAGE

Si vous éprouvez des difficultés à faire fonctionner votre nouveau venilateur, il se peut que celui-ci ait été mal monté, installé ou branché. Dans certains cas, de telles erreurs d´installation peuvent être prises pour des défectuisités. En cas de problémes, veuillez consulter ce Guide de dépannage. Si vous n´arrivez pas `a résoudre un probléme posé ou si vous rencontrez des difficultés lors de l'installation du ventilateur, contactez notre Cente de service clientéle au numéro indiqué sur la nomenclature des piéces détachées.

Danger: Avant toute maintenance ou nettoyage de l'unité, couper le courant au tableau électrique correspondant et verrouiller les dispositifs de coupure de service afin d'empécher la remise accidentelle du courant. Lorsque les dispositifs de coupure de courant ne peuvent pas être verrouillés, apposer avec soin un dispositif d'avertissement bien visible, tel qu'une étiquette, sur le tableau électrique.

PROBLÉME	SOLUTION SUGGÉRÉE
1. Si le ventilateur ne démarre pas :	1.Vérifier le statut des fusibles et disjoncteurs du circuit principal et des circuits auxiliaires. 2.Vérifier les branchements électriques de l'installation centrale sur le ventilateur et changer de place ceux effectués au niveau du boîtier de transition.. **ATTENTION: S´assurer auparavant que l'alimentation principale est coupée.** 3.Vérifiez que les languettes de stabilisation utilisées pour l’expédition ont été retirées du moteur.
2. Si le ventilateur est bruyant :	1.Vérifier que toutes les vis équipant l'habillage du bloc moteur sont bien (mais pas trop) serrées. 2.Vérifier que les vis qui attachent les porte-pales sur le bloc moteur, sont bien serrées.. 3.Vérifier qu'aucun des capuchons de connexion électrique présents dans le boîtier de transition ne s'entre-choque ou ne cogne contre la paroi intérieure du boîtier. **ATTENTION: S´assurer que l'alimentation principale est coupée avant d'ouvrir le boîtier de transition.** 4.Certains moteur sont sensibles aux signaux provenant des commanades électroniques de la vitesse. **NE PAS UTILISER ce type de commande.** 5. Computer 24 heures de rodage . La plupart des bruits émis par un nouveau ventilateur disparaissent au bout de 24 heures de fonctionnement.Toutes les pales ont été lestées et sont groupées par poids. La densité de bois peut varier, ce qui peut causer lóscillation du ventilateur même lorsque les pales ont été assorties par poids. Les étapes suivantes devraient permettre l éliminer presque totale oscillations. Inspecter à la recherche d'oscillations à la fin de chaque étape..
3. Si le ventilateur oscille:	1.S’ assurer que la saillie du support de montage l’encoche dans la bille de la tige du bas. 2.S’ assurer que toutes les pales sont bien vissées sur les porte-pales. 3.S’ assurer que tous les porte-pales sont bien vissées sur le moteur. 4.S’ assurer que le cache et le support de suspension sont fermement montés au plafond sur la boîte de raccordement et que cette derniére est fermement attachée à la poutrelle.. 5.La plupart des problémes d'oscillation surviennent quand les pales ne sont pas de niveau. Vérifier le niveau des pales en sélectionnant un point de référence au plafond , en projection verticale au-dessus d'une des extrémités des pales. Mesurer la distance trouvée comme indiqué. En gardant la régle à 1/8 pouce (0,3 cm) des extrémités, faire tourner le ventilateur jusqu'à ce que la pale suivante soit à même d'être mesurée. Recommencer la procédure por chaque pale. Si certaines pales ne sont pas de niveau, celui-ci peut être obtenu en appliquant la procédure suivante. Pour abaisser l'extrémité d'une pale, introduire une rondelle (non fournie) entre la pale en question et son porte-pale , sous la vis qui est la plus proche du bloc moteur. Pour remonter l'extrémité d'une pale, introduire une rondelle (non fournie) entre la pale en question et son porte-pale, sous les deux vis les plus éloignées du moteur 6.Si l´oscillation persiste, le fait d´interchanger deux pales adjacentes peut redistribuer le poids et améliorere le fonctionnement du ventilateur..
4. Si l’éclairage ne fonctionne pas :	1.S´assurer que le fil bleu provenant du ventilateur est bien raccordé au fil de phase provenant de l'installation centrale.. 2.S´assurer que les fils présents dans le boîtier de transition ne sont pas déconnectés ou détachés. 3.S´assurer que les fils présents au sein du kit d'éclairage ne sont pas déconnectés ou détachés. 4.Vérifier que les ampoules fonctionnent. **ATTENTION: S´assurer que l' alimentation est coupée avant d'ouvrir le boîtier de transition.**

© 2011 Monte Carlo Fan Company

Feb.2012 New format
Jul.2013 Update for CUL regulation